LOEWE FOUNDATION

CRAFT PRIZE

ロエベ財団

ロエベ財団は、1988年、文化財団として、ロエベ創業者ファミリーの第4世代に当たるエンリケ・ロエベ・リンチが設立し、現在は、エンリケ・ロエベの娘であるシーラ・ロエベが運営しています。ロエベ財団は、創造性、教育プログラムを促進し、詩歌、舞踏、写真、アートおよびクラフト（工芸）の各部門の伝統を保護し続けています。ロエベ財団は、2002年、スペイン政府による最も権威の高い褒賞であるメリット・ファインアート部門金メダルを受賞しました。

170年以上の歴史を持つロエベは、その中で培ってきた工芸の伝統をさらに保護する目標を掲げており、優れたクラフツマンシップを対象としたアニュアル インターナショナル アワード「ロエベ クラフト プライズ」を2016年に設立しました。

自らの足跡を残そうとするアルチザンは、芸術という名の流砂の中で必死にもがき、再び工芸を花開かせようとしています。それはまさに復興であり、過去と訣別することではありません。

ロエベ財団は、芸術的先見性がより良い未来へと繋がるクラフトを生み出すと信じています。

応募要項
ロエベ クラフト プライズ 2024

Goya 4, 28001 Madrid, Spainに本拠を置くロエベ財団（法人登録ID (CIF): G-78772266）は、Goya 4, 28001 Madrid, Spainに本拠を置くスペイン企業のロエベS.A.（法人登録ID (CIF): A28003861）と協業し、第7回「ロエベ クラフト プライズ 2024（以下、「クラフト プライズ」という）」の公募を行います。

目的

本プライズの目的は、才能あるアルチザンの偉大な業績を共有することで、彼らの作品を周知させ、その認知度を高めることにあります。ロエベ財団は、芸術的先見性と革新性を示し、制作者自身の言葉と卓越した制作力を反映する卓越した作品を表彰することによって、芸術的なクラフトを支援し、自らの領域の第一線に立つ世界各国のアルチザンを見出すことを目的としています。受賞作品は、伝統を現代的に再解釈し、継続的に現代文化への貴重な貢献をすることが望まれます。

賞金

大賞受賞作品には、50,000ユーロの賞金が授与されます。
受賞対象作品は、1点または1シリーズの作品で構成されます。

現行法規制に従い、賞金はスペイン個人所得税（Impuesto sobre la Renta de las Personas Físicas, IRPF）の源泉徴収の対象となります。

大賞受賞者およびファイナリストの作品は、2024年春にパリで開催される「ロエベ クラフトプライズ 2024」展（以下、「エキシビション」という）に展示されるとともに、そのカタログに掲載され、その後、ロエベ財団が選定する都市を巡回します。

LOEWE FOUNDATION

CRAFT PRIZE

応募条件

応募者は、プロとして活躍するアルチザンで、応募時に18歳以上でなければなりません。応募は、個人またはグループ（「チームによる提出」）のどちらでも構いません。いかなる形態であれ、企業は除外されます。国籍は一切問いません。

応募者は、1点または1シリーズの作品（複数のオブジェクトでも1つのクリエイションを構築していること。以下、「作品」という）を提出することができます。作品は、応用美術の範疇に属するものとし、例として次のようなカテゴリーが考えられます：陶芸、装丁、エナメル装飾、宝飾、漆塗り、金属、家具、皮革、テキスタイル、ガラス、紙、木材工芸など。

上記カテゴリー以外の素材や作品が全て除外されるとは限りません。本プライズの目的および要件を満たしている場合、選考委員により応募を認められることがあります。

ただし、危険物、取り扱い禁止のもの、死んでいるものおよび生きているものは除外します。

応募作品は、以下の要件を満たしていなければなりません。

— 制作時からライセンス期間終了まで、常に応募者に所有権があること
— オリジナルの一点ものの作品であり、そのすべてまたは一部がハンドメイドであること— 最近制作されたものであること（過去5年以内）
— 過去の受賞歴がないこと
— 伝統を進化させ、革新的であること
— 芸術的な指針を示していること
— ロエベおよびロエベ財団が設置、輸送可能であること

以上は、ファイナリストの作品として認められるための必須条件です。

応募者は、1点または1シリーズの作品のみを、個人またはグループとして提出することができます。過去に本プライズの募集に提出して、ファイナリストに選ばれた作品は認められません。

— 参加者が他のプライズに作品を提出して賞を獲得した場合
— 作品の所有権が参加者に属さない場合
— 何らかの理由により、作品の所有権が第三者に譲渡された場合
— 作品が提出された後に破損した場合
以上の場合、参加者はロエベ財団に緊急にその旨を電子メールで通知し、作品をプライズから撤回する必要があります。

作品がプライズに提出された後は、いかなる場合も変更を行うことはできません。

応募の状態に何らかの不整合性が認められた場合、応募者の応募資格が剥奪され、その応募が受賞対象として考慮されないことがあります。

LOEWE FOUNDATION

CRAFT PRIZE

応募作品の提出

応募作品は、2023年6月28日（木）から2023年10月25日（火）までの間に www.loewecraftprize.comから提出しなければなりません。提出期限は中央ヨーロッパ時間(CET) 23:59までとなります。

各応募者は、以下の情報を提出しなければなりません。すべての項目の記入は英語に限られます。

— 応募者氏名またはグループ名、応募国、生年月日および出生地、連絡先電話番号、Eメールアドレス、住所
— 応募者の略歴
— 応募者のキャリアを象徴する5つの作品のポートフォリオ
— 作品名、作品の寸法（cm）・素材・重量（Kg）、応募カテゴリー、保険目的としての作品の概算価格（ユーロ）。
— パスポートまたは公的ID文書のコピー
— 応募作品についてのコンセプトの簡単な記述（200語以下）
— 応募作品の写真：最低2枚から最大5枚必要。写真はそれぞれ異なる角度から撮影されており、少なくとも1枚は、作品の隣に人が立ち寸法を示すこと。いずれの写真も白いニュートラルな背景で撮影し、jpgまたはpng形式で提出する必要があります。最小サイズ：800 x 600 px、最小解像度：200dpi、最大容量： 2MB。
— 写真の代わりに、さまざまな角度から応募作品を撮影した動画を提出することができます。この場合、最長再生時間は1分以内とします。

すべての応募者は、提供された情報の正確性に注意を払う必要があります。情報は展示会やカタログで使用されます。

www.loewecraftprize.comを通じて提出された応募作品は、すべて機密扱いとなります。応募作品を閲覧するのは、ロエベ、ロエベ財団、選考委員、審査委員のみに限られます。

一般公開されるのは、大賞受賞作品およびファイナリスト作品のみです。

選考委員

選考委員は、全応募作品の中から最大 30作品までを選出します。これらのファイナリスト作品（以下、「ファイナリスト」という）は、最終選考の為、審査委員会へ提出されます。

本プライズの選考委員は、以下の専門家で構成されます。

— アンドリュー・ボナチーナ：ロエベ アートアドバイザー、インディペンデント・キュレーター
— アントニア・ブーストレム：ロンドン・ヴィクトリア・アンド・アルバート博物館コレクションディレクター
— チョ・ヘヨン： 韓国美術デザイン協会会長
— チョイ・キーリョン：ガラスアーティスト、ロエベ財団クラフトプライズ2023のファイナリスト
— アンディル・ディヤルヴァーヌ：陶芸家、ロエベ財団クラフトプライズ2022のファイナリスト
— サラ・フリン： 陶芸家、ロエベ財団クラフトプライズ2017のファイナリスト
— 珠数かおり：金細工職人、ロエベ財団クラフトプライズ2023のファイナリスト
— ヴォルフガング・レシェ：ミュンヘン技能商工会議所展示見本市部長
— ユハ・マルッティラ：ロエベ レザーグッズデザインディレクター
— メアリー・サヴィグ ：スミソニアン アメリカ美術館レンウィック・ギャラリー（ワシントンDC）工芸担当キュレーター
— アナチュ・ サバルベアスコア（エグゼクティブ・セクレタリー）：「El País（エル・パイス）」建築・デザイン担当記者

ファイナリスト作品の受領と返却

選考委員は、2024年1月末日に協議を行い、最終決定を下します。最終決定に至った後、ロエベ財団はすべてのファイナリストに対し、応募フォームに記載された電話番号またはEメールアドレスに連絡します。

ファイナリストに選出された作品は、2024年4月1日までにパリに到着し、審査委員会の審査を受けるとともに、エキシビションに出展されなければなりません。

ファイナリストは、作品を適切に木枠等で梱包する責任を負います。ロエベおよびロエベ財団は、パリまでのファイナリスト作品の輸送を手配し、この過程で生じるすべての輸送費用、関税、その他の税金、保険などを負担します。

ファイナリスト作品がパリに輸送できない、または審査委員による審査までに到着しない場合は、自動的に失格となることがあります。

ライセンス期間中は、さまざまな都市で開催されるエキシビションに展示されることがあります。（知的財産権の項目を参照）

エキシビションが終了次第、ロエベおよびロエベ財団は作品を各制作者に返却し、この過程で生じるすべての輸送費用および保険などを負担します。

作品は回収された場所にのみ返却されます。

ロエベおよびロエベ財団は、エキシビションにファイナリストの他の作品の展示を要請することがあります。

ロエベおよびロエベ財団は、単独でエキシビション期間中の作品の最終的な展示場所および配置を決めるものとし、ファイナリストの発表を終えた後に損傷を受けた作品を展示しない権利を保持するものとします。

ロエベおよびロエベ財団は、エキシビション期間中に作品の保護および安全対策に対してあらゆる手段を講じるものとし、該当する場合、期間中に契約する保険約款に基づいてその責任を負います。

審査委員

本プライズの審査委員は、以下の方々で構成されます。

— ジョナサン・アンダーソン：ロエベ クリエイティブ ディレクター
— 深澤直人：デザイナー、日本民藝館（東京）館長
— オリヴィエ・ガベ、ルーヴル美術館（パリ）美術部長
— 稲崎栄利子： ロエベ財団クラフトプライズ2023の大賞受賞者
— ミンスク・チョウ：建築家、ヴェネツィア金獅子賞受賞者
— シェイラ・ロエベ （委員長）：ロエベ 財団会長
— マグダレーネ・オドゥンド：陶芸家
— ワン・シュウ：建築家、プリツカー賞受賞者
— ディヤン・スジック：エッセイスト、デザイン・ミュージアム（ロンドン）名誉館長
— エイブラハム・トーマス：メトロポリタン美術館（ニューヨーク）近代建築、デザイン、装飾美術キュレーター
— パトリシア・ウルキオラ：建築家、工業デザイナー
— アナチュ・サバルベアスコア：「El País（エル・パイス）」建築・デザイン担当記者

大賞受賞作品

審査委員会は、2024年春に協議を行い、最終決定を下します。すべてのファイナリストは、必要に応じて、このイベントに参加することに同意し、プレスから要請がある場合は応じる必要があります。ファイナリストがこのイベントに参加する場合、ロエベ財団は旅費と宿泊費を負担します。

大賞受賞者には、次回募集の審査委員に就任するよう要請します。

大賞受賞者は、審査委員会の投票による絶対的多数決で選出されるものとします。各審査委員は1票を投じ、審査委員長が最終票を投じます。

審査委員会の決定は、最終的なものとします。異議は一切認められないものとします。審査委員会の審議は機密保持されます。

審査委員会は、応募作品のクオリティが受賞基準を満たしていないと思われる場合、大賞受賞者を選ぶ必要はありません。同様に審査委員会は、独自の裁量により、候補者またはファイナリストに陳述の機会を与える権利を保持します。

法務要件

本プライズに作品を提出することにより、応募者は、以下の規定を完全かつ無条件に受け入れます。本規定に違反した場合は、応募者は失格の対象となることがあり、その場合、作品は本プライズから除外されます。

知的財産権

大賞受賞者、ファイナリストおよび本プライズへのすべての応募者は、応募した作品がオリジナルであり、過去に何らかの賞を受賞したことがなく、他人の商標権、著作権、意匠権または実用新案権、その他の工業所有権および知的財産権、第三者の肖像権、命名権、および音声に関する権利に違反もしくは抵触していないことを宣言します。

また、大賞受賞者、ファイナリストおよび本プライズへすべての応募者は、本プライズに応募作品が他人の名誉、個人または家族のプライバシーと風評、個人情報の保護について現在施行されている法規制の規定、および工業所有権および知的財産権その他本プライズに該当し得る法規制を完全に順守していることを明示的に宣言し、保証します。

また、大賞受賞者、ファイナリストおよび本プライズへすべての応募者は、ライセンス期間終了まで、応募作品の知的所有権に関する所有権、および自らの作品の名称に関する権利を、そのすべてまたは一部について、いかなる第三者にもライセンス供与および所有権の譲渡をしないことを宣言します。

本プライズへすべての応募者は、応募作品に関するいかなる情報の変更もロエベ財団へ通知する必要があります。

受賞者、ファイナリスト、およびクラフトプライズの参加者は、ロエベ財団またはロエベに対して提起される可能性のある裁判上または裁判外の請求、および著作権またはその他の権利に関するその他の請求に応じることを受諾し、約束するものとします。

大賞受賞者、ファイナリストおよび本プライズへすべての応募者は、選考委員により、ファイナリスト作品が公表された時点で、自動的に応募作品に関するエキシビション、その準備、およびカタログを含むコミュニケーション、プライズに関するコミュニケーション、およびプライズに関連するプロジェクトのため、あるいはロエベ財団の一般的な活動のため、ロエベおよびロエベ財団に対して、ファイナリスト作品およびエキシビション展示用に追加制作を要請された作品に関連するすべての知的財産権の独占的、かつ世界的な1年間ののライセンス（以下、「ライセンス」という）を無償で許諾することに同意します。ライセンスとは、特に、あらゆる方法によって作品を複製する権利（適合のための修正改変権を含む）、すべてのメディアに対して、現在知られている、または知られていない方法で作品を掲載する権利、そのすべてまたは一部につき、必要に応じて、作品をあらゆる言語に翻訳したり、副題を付したりするすべての権利を指します。

LOEWE FOUNDATION

CRAFT PRIZE

ライセンスは、ロエベ、ロエベ財団、およびロエベのディストリビューター、ライセンシー、商業パートナーを含み、およびロエベとロエベ財団が所属するLVMHグループ内でロエベが指定する、あらゆる個人および法人の便益となるものとします。

ロエベ、ロエベ財団およびLVMHグループは、社内プレゼンテーション、社内コミュニケーション、外部企業情報、文化的活動、トレーニング、授業、または情報の目的、社内および外部に対する回顧展、社内および外部展示会および販促素材を含む書籍に、直接的であれ、間接的であれ、永続的に世界中で作品を使用する権限を有するものとします。

ロエベおよびロエベ財団は、作品のすべてまたは一部を使用しない権利を保持します。

ライセンス期間中、ロエベおよびロエベ財団は、大賞受賞者およびファイナリストのみ、職業上のポートフォリオとしての目的の為であり、かつロエベによる公式開示の後、自らのウェブサイトおよび個人的なソーシャル ネットワーク ページに作品を使用することを許可します。作品をこれ以外の目的で使用する場合は、ロエベの文書による事前の承諾を必要とします。

大賞受賞者、ファイナリストおよび本プライズへすべての応募者と、ロエベおよびロエベ財団の間には、ライセンスの前、期間中、およびライセンス期間後も相互的に照会され、そのイメージおよび名声にとって有害であると考えられるものは禁止されます。

本プライズの応募者は、本プライズ（大賞受賞者およびファイナリストについては、エキシビションおよびエキシビションに関連するコミュニケーション）に参加することで、ロエベまたはロエベ財団に属する標章または創作物などの知的財産権を取得しないことを認識し、（知的財産権には、商標権、意匠権、著作権などが含まれますが、これらに限定されず）また、係る標章または創作物を使用した際には、民事および刑事訴訟に発展する可能性があることを認識します。

LOEWE FOUNDATION

CRAFT PRIZE

個人情報の保護

1999年12月13日付スペイン組織法第15/1999号個人情報保護法およびデータ保護組織法の施行規定を承認する2007年12月21日付勅令第1720号の規定を順守し、応募者および受賞者の提供する個人情報は、応募管理のため、および賞を授与するために必要かつ義務的であることをお知らせします。

この情報は、ロエベ財団（登記住所：c / Goya 4、28001 Madrid、Spain）が保管するファイルに組み込まれ、唯一、ロエベおよびロエベ財団が主催する文化イベントに関するソーシャルネットワークおよびその他のコミュニケーションの投稿を含むプライズ応募管理、コミュニケーション、賞授与、授与された賞の管理および手続き、受賞者と応募者の管理、受賞者および賞の公表の目的のために使用されます。同様に、コンテストに応募することにより、応募者は、ロエベおよびロエベ財団がロエベグループ内の他の企業に、本条項で指定された目的のために、また、応募者との通信（電子メール、カタログ、イベントなど）目的のためにデータが転送されることに同意するものとします。コンテスト終了後、ロエベ財団は、最新プロモーションや活動についての情報を得ることを目的として、同意を得た応募者および受賞者の情報をファイルに組み込むために情報を保持します。他の応募者の情報は、ロエベ財団の個人情報処理システムから削除されます。個人情報の処理は、欧州議会・欧州理事のEU一般データ保護規則 （GDPR）規則第2016/679号に従って実施されます。

応募者は何らかの理由でロエベ財団に何らかの手段で連絡をとることにより、いつでも同意を取り消すことができます。しかし、コンテスト中の同意の撤回は、応募の中止を意味することをお知らせします。アクセス、訂正、削除、データポータビリティ、異議申立、忘れられる権利、およびプロファイルを取得するため非体系的な処理を行う権利を行使できます。身分証明書のコピーと共に、行使したい権利を明記した書面を、指定された住所に送付することにより行うことができます。さらに、応募者は、個人情報に誤りがなく、常に最新のものであるよう、変更がある場合はロエベ財団に通知することに同意するものとします。

大賞受賞者およびファイナリストの個人データは、ロエベおよびロエベ財団がプライズのプロモーションのため、かつ透明性を確保するため、ウェブサイト（www.loewecraftprize.com）またはソーシャル メディアなどあらゆる方法により、その裁量で公開することがあります。

ロエベ財団は、本条項に定められた目的に従って、常に極秘として個人情報を処理することを承諾します。さらにロエベ財団は、 規則にすべて準拠しており、情報のセキュリティを確保し、技術の状態、保存されるデータの性質、およびリスクを考慮して、データの改変、紛失、不正な処理またはアクセスを防止するために必要な技術的および組織的措置を採用します。

データ保護の管轄当局は、スペインデータ保護機関です。(c/ Jorge Juan, 6, Madrid, 28001)

本プライズの要件、仕組みおよび情報は真実かつ完全な形で提供され、これらの情報は応募者の協力により維持され更新されます。個人情報に虚偽の記載がある場合、また不完全である場合、または期限が切れている場合、ロエベ財団およびロエベは、特定のケースに関して、プライズ受賞に至った経緯と結果を公表し、最終的には賞の授与を取り消すものとします。

コミュニケーション

大賞受賞者およびファイナリストは、事前にロエベまたはロエベ財団の文書による承諾なく、クラフト プライズおよびエキシビションについて、いかなるプレス発表、プレスリリース、またはその他のコミュニケーションも行わないことに同意します。

大賞受賞者およびファイナリストは、プライズのプロモーションおよび宣伝のためにロエベおよびロエベ財団に協力できるようにすることに同意します、具体的には、自動録画スタジオツアー、「ロエベ財団 The Room」プラットフォームへのコンテンツの提供が含まれますが、ロエベおよびロエベ財団が大賞のキャンペーンや普及のために定めるその他の事項への影響はありません。

さらに、ロエベおよびロエベ財団、大賞受賞者、ファイナリストおよびその他の応募者は、いかなるプレス発表、プレスリリース、またはその他のコミュニケーションにおいても、常にプロフェッショナルとして発言し、相互に敬意を払うことを確約します。

ロエベおよびロエベ財団は、作品を使用する際には作者の氏名を明らかにします。ロエベおよびロエベ財団は、知的財産権に関する上記段落に述べる使用に関して、大賞受賞者およびファイナリストについて自由にコミュニケーションを行い、コミュニケーションおよびプロモーション素材およびツールに自由にその氏名を表記できるものとします。

コミュニケーションの目的で、ロエベおよびロエベ財団は、知的財産権に関する上記段落に述べる使用に関して、あらゆるメディアに大賞受賞者およびファイナリストの氏名、略歴および肖像を使用することを認められるものとします。

大賞受賞作品およびファイナリスト作品の所有権

ファイナリスト作品の発表から1年間ののライセンス期間が満了し、大賞受賞者が自らの作品の所有権の売却を決定した際は、ロエベおよびロエベ財団は、先買権を有するものとします。すなわち、作品はまずロエベおよびロエベ財団に、その販売を提案するものとします。

全般

ロエベおよびロエベ財団は、予期せぬ事態が発生した場合、または本プライズの予定を妨げる不可抗力の事態が発生した場合は、事前の予告なく、クラフト プライズを中止、延期、延長または変更する権利を保持します。ロエベおよびロエベ財団に対しての司法的、司法外およびその他のいかなる訴えも認められません。

応募要項の変更は、ウェブサイトwww.loewecraftprize.com上に掲載されます。応募者は、変更された応募要項に同意できない場合は、応募を取り消すことができます。

以上の要項は、スペイン語、英語、日本語および簡体字中国語で掲載されます。英語版を優先するものとします。
ここに述べる要項、すべての権利および義務は、スペイン法に準拠し、これに基づいて解釈されるものとします。ここに述べる要項およびプライズ全般に起因して、または関連して生じた訴訟手続きは、いかなるものであれ、マドリード裁判所の専属管轄として、当該裁判所に提起するものとします。

（ロエベ財団 事務局：月-木/9:00-18:30、金/9:00-15:00 CET）